

бытие–небытие: 132-133, 271, 396, 457, 502 и др.;

вера–неверие: 349, 767-768, 844, 865, 875, 964-966
и др.;

истина–ложь: 71, 112, 235, 629, 631;

явное–скрытое: 12, 137, 635-636 и др.;

единое–множественное: 134, 307-308, 483, 634, 639,
709 и др.;

мир–Бог 114, 702-704;

возможное–необходимое: 641, 713, 86-87, 92, 468,
474 и др.; целокупное–часть: 635-636, 8, 28, 71, 159,
309, 319, 332, 370, 632, 641 и др.;

высказанность–смысл: 38, 722-723, 738.

633. Знай, **Бытие** (وجود) – такая **часть**, которая больше **целого**,

Тогда как **бытийное** – **целое**, и это – обратный [порядок].

634. **Внешней** для **бытийного** является **множественность**,

Так что оно не имеет **единства**, кроме **внутреннего** (درونی).

635. Благодаря **множеству** **бытие** **целого** стало **явным** (ظاهر),

Так что оно (**бытие** **целого**, - А.Л.) является **скрывающим** **единство**
части.

636. Поскольку **внешне** **целое** **множественно** (بسیار),

По величине (**مقدار**) оно становится меньше своей **части**.

637. Оно же (**целое**, - А.Л.) не стало **частью** необходимого **Бытия**,

Это **Бытие** сделало его своим подчиненным.

638. **Целое** истинно **не имеет бытия**,

Ибо оно (**целое**, - А.Л.) подобно **акциденции** по отношению к
[**субстанции**]-Истине.

639. **Бытие** **целого** оказывается и **множественным**, и **единым**,

[Оно] проявляется (**مینماید**) как **множественное** (**کثیر**) благодаря
множеству (**کثرت**).

Часть-целое

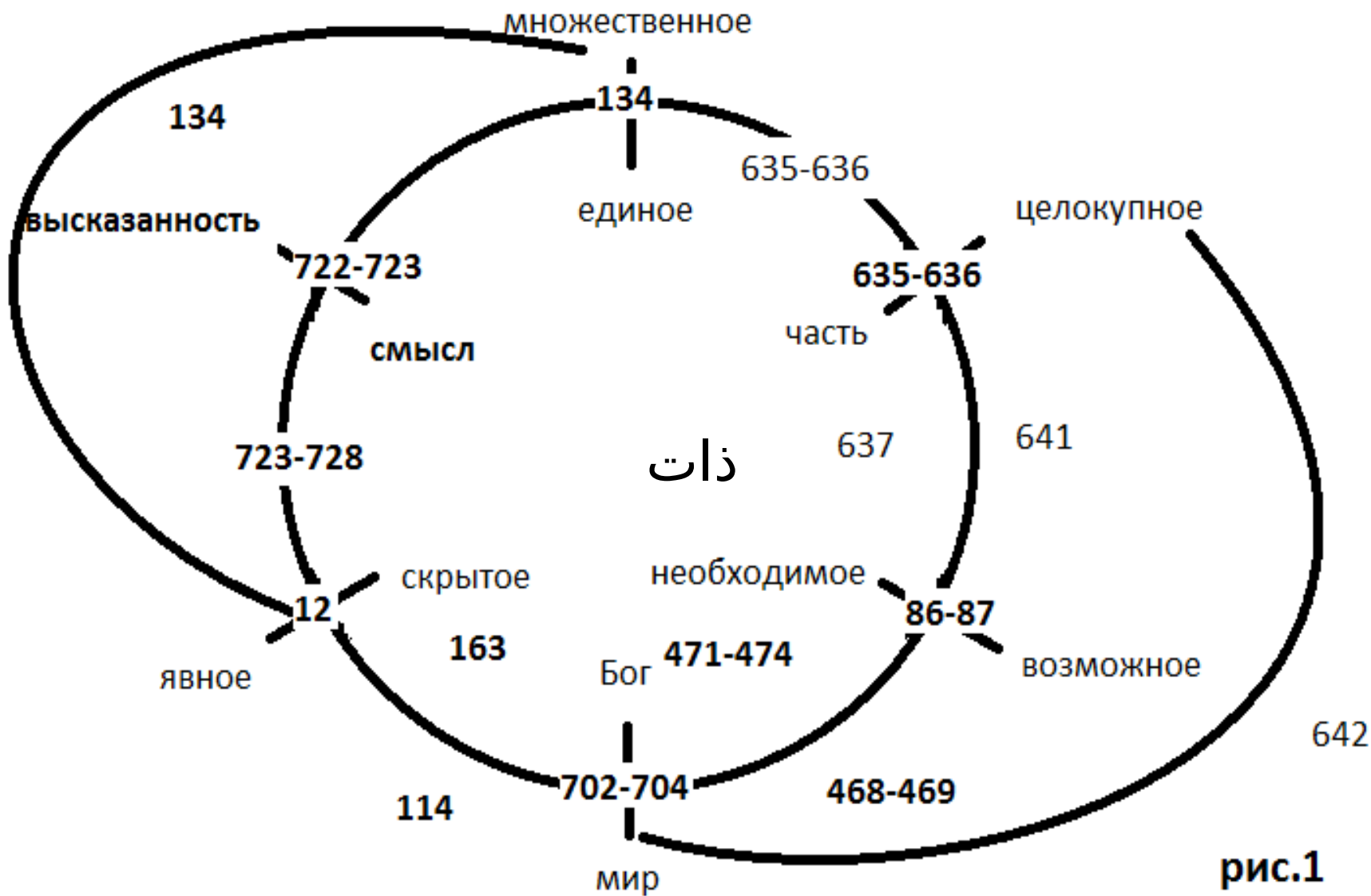
множественность-единство

Внешнее-внутреннее/ явное-скрытое

акциденция-субстанция

Бытие-не имеет бытия (усл. Небытие)/бытийное

=	≠	
	Часть	целое
	единство	множественность
	внутреннее/скрытое	Внешнее/ явное
	субстанция	акциденция
	Бытие	не имеет бытия (усл. Небытие)/бытийное



C-H:

Все, кроме Истины — воображение и фантазия (هرچه جز حق توهم است و خیال)

Преодолей подобие и постигни через повеление (?аналогию?) (مثل بگذار و (فهم کن ز مثال).

(فرمان\حکم = مثال).

90. Проявление всех вещей осуществляется через противоположность (ضد),

Однако для Истины нет ни подобия, ни ровни (ند).

Поскольку Ее самость не имеет ни противоположности, ни ровни (همتتا),

Не знаю, как тебе познать Ее!

Нет в возможном образца (نمونه) необходимого,

Как же тебе познать Его, в конце концов, как?!

Дивлюсь глупцу, который сияющее солнце

Ищет в пустыне с помощью света свечи!

483. Некие умозрения не являются бытийными –

Чисел множество, но [лишь] единица подвержена счету.

484. В мире нет [иного] бытия, помимо мнимого:

Все его дела – [лишь] игра и забава!

چيست اسم و صفات وحدت حق

اعتبارات هستی مطلق

Что суть имя, атрибуты и единство Истины?

- Умозрительности Абсолютного Бытия!

هستی تست عین ماهیت

نیست با ذات شین ماهیت

Твое бытие — та же самая чтойность

У самости же нет позора чтойности.

ذات هستی و وحدت است یکی

دل دانا در این نداشت شکی

Самость бытия и единство — одно.

Сердце знающего не сомневается в этом.

Также твое бытие и проявление — одна вещь,

(باز بود و نمود تو یک چیز)

Нет между ними никакого различия

(نیست اندر میانه هیچ تمیز)

Отличие между светом и тьмой

(فارق اندر میان نور و ظلم)

Что есть, кроме воображаемых [образов] небытия

(چیست غیر از توهمات عدم)?!

Все возможные окружены

(همه ممکنات را محفوف)

Небытием, как сосуд «ососуденным» (формой оформленное?)

(در عدم همچو ظرف را مظروف)